

**Conseil de sécurité**

Distr. générale  
19 décembre 2016  
Français  
Original : russe

---

**Lettre datée du 13 décembre 2016, adressée au Secrétaire général  
par le Représentant permanent de la Fédération de Russie  
auprès de l'Organisation des Nations Unies**

J'ai l'honneur de vous faire tenir ci-joint les bulletins d'information publiés par le Centre russe pour la réconciliation des parties belligérantes sur le territoire de la République arabe syrienne entre le 9 et le 12 décembre 2016 (voir annexe).

Je vous serais obligé de bien vouloir faire distribuer le texte de la présente lettre et des bulletins d'information en annexe comme document du Conseil de sécurité.

*(Signé)* V. Churkin



**Annexe à la lettre datée du 13 décembre 2016 adressée  
au Secrétaire général par le Représentant permanent  
de la Fédération de Russie auprès de l'Organisation  
des Nations Unies**

**Bulletin d'information du Centre russe pour la réconciliation  
des parties belligérantes sur le territoire de la République arabe  
syrienne (9 décembre 2016)**

**Réconciliation des parties belligérantes**

Au cours des dernières 24 heures, trois accords de cessez-le-feu ont été signés avec les représentants de localités des provinces de Lattaquié et de Damas.

Le nombre de localités ayant adhéré au processus de réconciliation est passé à 1 040.

Les négociations engagées avec les commandants de groupes armés illégaux à Mouaddamiyé el-Chih (province de Damas) en vue de leur adhésion au cessez-le-feu se sont poursuivies, de même que celles menées avec des groupes d'opposition armés dans les provinces d'Alep, de Hama, de Homs et de Qouneïtra.

Les groupes armés s'étant déclarés prêts à adopter et à appliquer les dispositions du cessez-le-feu sont toujours au nombre de 94.

**Respect de la cessation des hostilités**

Au cours des dernières 24 heures, 40 bombardements perpétrés par des groupes armés ont été signalés dans les provinces d'Alep (22), de Damas (14), de Lattaquié (3) et de Deraa (1).

Dans la province de Damas, des unités armées du groupe Jeïch el-Islam, lequel se réclame de l'opposition, ont attaqué au mortier et à l'arme de petit calibre les localités de Jobar, de Qasmiyé et de Harasta.

Dans la province de Lattaquié, des factions armées du Mouvement islamique Ahrar el-Cham ont bombardé au mortier les localités d'Ikko, de Kinsibba et d'Aïn el-Qantara.

Des éléments armés de l'Armée syrienne libre ont pilonné, à l'aide de lance-roquettes multiples, le quartier de Bayada, dans la ville d'Alep.

Dans la province d'Alep, l'organisation terroriste Jabhat Fatah el-Cham (Front el-Nosra) a attaqué, à l'aide de lance-roquettes multiples, d'armes antiaériennes, de mortiers, de lance-grenades antichars portables et d'armes de petit calibre, la banlieue Assad et les quartiers de Benyamin (trois fois), Jamiyet el-Feïha, Cheik Saad, 1070, Mohammed Bek (deux fois), Ramoussé (deux fois), Tariq Hassan, Leïramoun, Tanboud, Amri, Ansari et Maqamat, ainsi que l'Académie militaire Assad (deux fois), la sous-station électrique de Cheik Saad et les environs de l'usine à gaz, dans la ville d'Alep.

Dans la province de Damas, des terroristes ont bombardé Haouch Nasri (deux fois), Irbin (quatre fois), Bala el-Qadima et Jobar (trois fois), ainsi que le camp de Wafidin.

Dans la province de Deraa, des terroristes ont bombardé Namer.

Les forces aérospatiales russes et l'armée de l'air syrienne n'ont procédé à aucune frappe contre les formations armées de l'opposition qui avaient annoncé leur adhésion au cessez-le-feu et informé les centres pour la réconciliation russe ou américain de leur emplacement.

#### **Fourniture d'une aide humanitaire à la population de la République arabe syrienne**

Au cours des dernières 24 heures, cinq opérations humanitaires ont été menées, durant lesquelles des fournitures humanitaires ont été acheminées à la population civile, comme suit :

- Environ 1 tonne à Maaraba, dans la province de Damas;
- Environ 1 tonne à la communauté « Nadejda » (« Espoir ») de compatriotes russes, à Lattaquié;
- Environ 9 tonnes au camp temporaire de Mahalej, dans la province de Damas;
- Environ 1 tonne au quartier Hanano-3, dans la ville d'Alep;
- Environ 2 tonnes au quartier d'Ansari, dans la ville d'Alep.

Des centres d'accueil continuent de fournir des repas chauds et des articles de première nécessité aux civils qui fuient les quartiers d'Alep se trouvant sous le contrôle de groupes armés illégaux.

## **Bulletin d'information du Centre russe pour la réconciliation des parties belligérantes sur le territoire de la République arabe syrienne (10 décembre 2016)**

### **Réconciliation des parties belligérantes**

Au cours des dernières 24 heures, trois accords de cessez-le-feu ont été signés avec les représentants de localités de la province de Lattaquié.

Le nombre de localités ayant adhéré au processus de réconciliation est passé à 1 043.

Les négociations engagées avec les commandants de groupes armés illégaux dans la province de Damas en vue de leur adhésion au cessez-le-feu se sont poursuivies, de même que celles menées avec des groupes d'opposition armés dans les provinces de Homs, de Hama, d'Alep et de Qouneïtra.

Les groupes armés s'étant déclarés prêts à adopter et à appliquer les dispositions du cessez-le-feu sont toujours au nombre de 94.

### **Respect de la cessation des hostilités**

Au cours des dernières 24 heures, 37 bombardements perpétrés par des groupes armés ont été signalés dans les provinces d'Alep (18), de Damas (12), de Lattaquié (3), de Homs (3) et de Deraa (1).

Dans la province de Damas, des unités armées du groupe Jeïch el-Islam, lequel se réclame de l'opposition, ont attaqué au mortier et à l'arme de petit calibre les localités de Jobar, de Qaboun, de Harasta et de Haouch el-Faddaliya.

Dans la province de Lattaquié, des factions armées du Mouvement islamique Ahrar el-Cham, usant d'armes de petit calibre, ont attaqué Racha et Khachkhaché ainsi que des positions occupées par des troupes gouvernementales dans la zone du point d'altitude 962.

Des éléments armés de l'Armée syrienne libre ont bombardé au mortier les quartiers de Salaheddin et d'Ansari, dans la ville d'Alep.

Dans la province d'Alep, l'organisation terroriste Jabhat Fatah el-Cham (Front el-Nosra) a attaqué, à l'aide de lance-roquettes multiples, d'engins d'artillerie classique, de mortiers et d'armes de petit calibre, les quartiers d'Amri, Ard el-Sabbagh, Achrafiyé et Benyamin, la banlieue Assad et les quartiers Jamiyet el-Feïha, Miniane, Ramoussé, Salaheddin, Hamdaniyé secteur 4, Cheik Saad et Maqamat ainsi que l'Académie militaire Assad, dans la ville d'Alep.

Dans la province de Damas, les cibles suivantes ont été bombardées : Irbin, Bala el-Qadima, Haouch Nasri, Harasta, Haouch el-Chalq, le camp de Wafidin et un terrain de sport à Jobar. Dans la province de Deraa, des terroristes ont bombardé la ville de Deraa.

Dans la province de Homs, des factions du groupe terroriste État islamique d'Iraq et du Levant (EIIL), utilisant des chars, ont bombardé des positions occupées par les troupes gouvernementales dans des zones des points d'altitude 821 et 838, faisant également exploser une voiture située dans la zone du point d'altitude 414.

Les forces aérospatiales russes et l'armée de l'air syrienne n'ont procédé à aucune frappe contre les formations armées de l'opposition qui avaient annoncé leur adhésion au cessez-le-feu et informé les centres pour la réconciliation russe ou américain de leur emplacement.

**Fourniture d'une aide humanitaire à la population de la République arabe syrienne**

Des centres d'accueil continuent de fournir des repas chauds et des articles de première nécessité aux civils qui fuient les quartiers d'Alep se trouvant sous le contrôle de groupes armés illégaux.

## **Bulletin d'information du Centre russe pour la réconciliation des parties belligérantes sur le territoire de la République arabe syrienne (11 décembre 2016)**

### **Réconciliation des parties belligérantes**

Au cours des dernières 24 heures, deux accords de cessez-le-feu ont été signés avec les représentants de localités de la province de Lattaquié.

Le nombre de localités ayant adhéré au processus de réconciliation est passé à 1 045.

Les négociations engagées avec les commandants de groupes armés dans la localité de Mouaddamiyé el-Cheik (province de Damas) en vue de leur adhésion au cessez-le-feu se sont poursuivies, de même que celles menées avec des groupes d'opposition armés dans les provinces de Homs, de Hama, d'Alep et de Qouneïtra.

Les groupes armés s'étant déclarés prêts à adopter et à appliquer les dispositions du cessez-le-feu sont toujours au nombre de 94.

### **Respect de la cessation des hostilités**

Au cours des dernières 24 heures, 36 bombardements perpétrés par des groupes armés illégaux ont été signalés dans les provinces d'Alep (19), de Damas (14), de Lattaquié (1), de Hama (1) et de Deraa (1).

Dans la province de Damas, des unités armées ayant prêté allégeance au groupe d'opposition Jeïch el-Islam ont attaqué au mortier et à l'arme de petit calibre la localité de Harasta et les quartiers situés aux alentours du stade des Abbassides, dans la localité de Jobar.

Au moyen de lance-roquettes multiples, de mortiers et d'armes de petit calibre, des combattants du Mouvement islamique Ahrar el-Cham ont attaqué les quartiers de Seïf el-Daoula et Machariqa, dans la province d'Alep, et la localité de Racha, dans la province de Lattaquié.

Dans la ville d'Alep, des groupes appartenant à l'organisation terroriste Jabhat Fatah el-Cham (Front de la conquête du Levant), se servant de lance-roquettes multiples, de missiles antichars guidés, d'engins d'artillerie classique, de mortiers et d'armes de petit calibre, ont attaqué les quartiers de Benyamin (deux fois), Maqamat (deux fois), Cheik Saad, Leïramoun, Jamiyet el-Zahra, Ramoussé, Salaheddin, Amri, Qasr el-Wali et Jamiyet el-Feïha (deux fois), ainsi que la banlieue Assad (deux fois), l'Académie militaire Assad et le marché aux pastèques.

Dans la province de Damas, les localités de Jobar, Haouch Nasri, Haouch el-Chalq, Irbin (deux fois), Bala el-Qadima et Harasta (deux fois), ainsi qu'un terrain de sport (deux fois) et le camp de Wafidin, situés à Jobar, ont été bombardés.

Des terroristes ont également bombardé les localités de Mhajjé, dans la province de Deraa, et de Souran, dans la province de Hama.

Les forces aérospatiales russes et l'armée de l'air syrienne n'ont procédé à aucune frappe contre les formations armées de l'opposition qui avaient annoncé leur adhésion au cessez-le-feu et informé les centres pour la réconciliation russe ou américain de leur emplacement.

**Fourniture d'une aide humanitaire à la population de la République arabe syrienne**

Au cours des dernières 24 heures, une opération humanitaire a été menée dans le quartier de Sakhour-3, dans la ville d'Alep, durant laquelle environ 3 tonnes de fournitures humanitaires ont été acheminées à la population civile.

Des centres offrant des repas chauds et des biens de première nécessité continuent de venir en aide aux civils qui fuient les quartiers d'Alep se trouvant aux mains de groupes armés illégaux.

## **Bulletin d'information du Centre russe pour la réconciliation des parties belligérantes sur le territoire de la République arabe syrienne (12 décembre 2016)**

### **Réconciliation des parties belligérantes**

Au cours des dernières 24 heures, un accord de cessez-le-feu a été signé avec les représentants d'une localité de la province de Tartous.

Le nombre de localités ayant adhéré au processus de réconciliation est passé à 1 046.

Les négociations engagées avec les commandants de groupes armés dans la localité de Mouaddamiyé el-Cheik (province de Damas) en vue de leur adhésion au cessez-le-feu se sont poursuivies, de même que celles menées avec des groupes d'opposition armés dans les provinces de Homs, de Hama, d'Alep et de Qouneïtra.

Les groupes armés s'étant déclarés prêts à adopter et à appliquer les dispositions du cessez-le-feu sont toujours au nombre de 94.

### **Respect de la cessation des hostilités**

Au cours des dernières 24 heures, 43 bombardements perpétrés par des groupes armés ont été signalés dans les provinces d'Alep (20), de Damas (19), de Hama (2), de Lattaquié (1) et de Qouneïtra (1).

Dans la province de Damas, des unités armées ayant prêté allégeance au groupe d'opposition Jeïch el-Islam ont attaqué au mortier et à l'arme de petit calibre les localités de Jobar (trois fois), Bzeïné, Meïdan et Kafr Batna, ainsi qu'une autoroute se trouvant à proximité de la localité de Haouch el-Faddaliya et une ferme située dans la localité de Harasta.

Dans la province de Lattaquié, des unités armées du Mouvement islamique Ahrar el-Cham, se servant de mortiers, ont bombardé des positions occupées par des troupes gouvernementales syriennes près de la montagne d'Abou Ali.

Des unités armées de l'Armée syrienne libre ont par ailleurs bombardé au mortier les quartiers d'Ard el-Sabbagh, de Fourqan et de Salaheddin, dans la ville d'Alep.

Dans la province d'Alep, des groupes appartenant à l'organisation terroriste Jabhat Fatah el-Cham (Front de la conquête du Levant), se servant de lance-roquettes multiples, de mortiers et d'armes de petit calibre, ont attaqué les quartiers de Jamiyet el-Feïha (deux fois), Benyamin, Maqamat (deux fois), Ramoussé (deux fois), Cheik Saad (deux fois), Amri, Tariq Hassan, Jamiyet el-Zahra, Achrafiyé et Tanboud, ainsi que la banlieue Assad, l'Académie militaire Assad et le marché aux pastèques, dans la ville d'Alep.

Dans la province de Damas, des terroristes ont bombardé les localités de Jobar (trois fois), Irbin (deux fois), Harasta, Haouch Nasri (deux fois) et Bala el-Qadima, ainsi que les alentours de la ferme de Qousseïr et le camp de Wafidin.

Des terroristes ont également bombardé les localités de Jaba, dans la province de Qouneïtra, et de Souran et Maan, dans la province de Hama.

Les forces aérospatiales russes et l'armée de l'air syrienne n'ont procédé à aucune frappe contre les formations armées de l'opposition qui avaient annoncé leur adhésion au cessez-le-feu et informé les centres pour la réconciliation russe ou américain de leur emplacement.

**Fourniture d'une aide humanitaire à la population de la République arabe syrienne**

Au cours des dernières 24 heures, trois opérations humanitaires ont été menées dans des centres de transit pour les réfugiés situés dans la partie est de la ville d'Alep, durant lesquelles des fournitures humanitaires ont été acheminées à la population civile, comme suit :

- Environ une tonne dans le quartier d'Azizi;
- Environ une tonne dans le quartier de Cheik Maqsoud;
- Environ une tonne et demie dans le quartier de Mahalej.

Des centres offrant des repas chauds et des biens de première nécessité continuent de venir en aide aux civils qui fuient les quartiers d'Alep se trouvant aux mains de groupes armés illégaux.

---